# Homburger

# Reueste Nachrichten

Anzeiger für Bab Somburg v. b. S. und Umgebung

Beangepreis: Ponatsabonnement R.-IR.1.75 einfdlieglich Eragerlobn. Griceint taglia werftags.

Taunus.Boft—Somburger Lokalblatt

22 mm breit 50 Big.

Telefon 2707

Beidaftsftelle und Redattion :

Bab Somburg b. b. S., Lugenfrage 26

Doitidedfonto : Franffurt am Rain 39864.

Angeigenpreife: Die fechägefpaltene 43 mm breite Romparelle-

seile toftet 15 Big. ausmarts 20 Big., im Rettametell

2tr. 139

Mittwoch, den 17. Juni 1931.

6. Jahrgang.

# An den Klippen vorbeigesteuert.

## Einbernfung des Reichstags und des Haushaltungsausschuffes abgelehnt. Die Kaltung der Deutschen Bolkspartei. Kompromiß.

Berlin, 16. Juni.

Im Meltestenrat des Reichstages haben sich nur 265 Stimmen für die Einberufung des Reichstages gefunden, während 289 Stimmen ersorderlich gewesen wären. Die Einberufung des Reichstages ist somit abgelehnt. Die Rationalsozialisten mit 107, die Deutschnationalen mit 41 die Communisten mit 27 die Mitstellenanten mit

mit 41, die Rommuniften mit 77, die Birtichaftspartei mit 22 und die Landvolfpartei mit 18 Stimmen haben fich für bie Einberufung ausgesprochen. Alle anderen Bartelen ha-ben fich bagegen ausgesprochen, fo auch bie Deutsche Bollspartei.

Die Sozialbemofraten ftellten hierauf ben Untrag auf Einberufung bes Saushaltungsausichuffes bes Reichstages.

Die Deutschnationalen und die Birtschaftspartei gaben bie Erklärung ab, daß sie an Berhandlungen im haus. haltousschußtein Interesse hätten.

Det Frattionsvorsihende der Deutschen Boltspartei, Abgeordneter Dingelben, gab die Erflärung, daß die Deutsche Boltspartei auch gegen die Einberufung des haushalts-

Der Melteftenrat befchloß bie Sigung auf nachmittage

6 Uhr gu vertagen.

#### Gine Erflarung ber Reicheregierung.

3m Muftrage ber Reichsregierung hatte Staatsfefretar

Im Lienderungen der Reichsteges den underlichen Ginterung der Gelinkerung abgegeben, in der es hieß:

"Die Reichsregierung hat tein Mittel unversucht gelassen, alle in Betracht kommenden politischen Gruppen von den unheilvollen Jolgen einer etwalgen vorzeitigen Einberusung des Reichstages zu überzeugen."

Um Lienderungen der Notverordnung du erreichen, sei

die Einberufung des Reichstages das ungeeignetste Mittel. Bohl fande sich eine Mehrheit für Aufhebung der Rot-verordnung, aber mit aller Bestimmtheit teine Mehr. heit für positive Berbesserungen. Die Reichsregierung sei zur Mitarbeit an einer Abanberung bereit
und werbe sich mit den arbeitsbereiten Gruppen des Reichslages darum bemühen, formulierte Berbesserungsvorschläge
vorzubereiten, für die eine Mehrheit im Reichstag gewiß

Dieje Verbefferungsvorichlage murben bann als Bejeh novelle in der Oftobertagung des Reichstages ihre parlamentarische Erledigung finden tönnen und müssen. Ieder andere Weg sühre nach reisticher Prüsung der Reichsregietung zu teinem positiven Ergebnis.

Eine Einschaftung des Reichstages wie auch das haushaltsausschusses würde die Regierung mit ihrem sosorigen Rückritt beantworten.

#### Die Haltung der Bolfspariei.

Bur Begründung ihrer Ablehnung der Reichstagsein-terufung, die im Gegenfat fteht zu dem Beschluß vom Donnerstag, veröffentlicht die Deutsche Boltspartei eine lan-

pere Erklärung, in der u. a. gesagt wird:
Die Reichstagsfraktson nimmt davon Kenntnis, daß uf Grund ihrer lehfen Beschlüsse zwischen dem Reichskanzer und dem Fraktionsvorsihenden eingehende Derhandlungen über die in der nächsten Zeit auf tributpolitischem und nenpolitifchem Gebiet von der Reichsregierung ju ergreiende Magnahmen ftaltgefunden haben, die zu einem vol-en Einvernehmen führten. Die Frattion vertraut darauf, af durch die weitere Jühlungnahme ihres Borfihenden nit dem Reichstanzler die Gewähr für die alsbaldige

durchführung diefer Masnahmen gebolen ift. Die Boltspartei verlangt unter Führung des Kanz-tes eine Regierung, in der für den schweren Abwehrtampf er Ration parteipolitisch nicht einseitig gebundene, im langen Bolt anertannte Berfonlichteiten vertreten D. durch die allein die Bertrauensgrundlage wieder gehaffen und erhalten merben tonne.

#### Die Umftimmung ber Cogialbemofraten.

Der Reichstangler verhandelte nachmittags um 2 Uhr meut mit ben fogialbemotratifden Frattionsführern Dr. reitscheid und Bels. Die Befprechungen bezogen fich im efentlichen auf die Frage der Einberufung bes Saushalts. usiduifes.

Rad biefer Unterredung trat die fogialbemofratifche eich stagsfrattion nodymals zufammen, um ben ericht ihrer beiben Bertreter entaegengunehmen und über ste weitere Saltung gu beraten.

Ble aus den Berafungen durchfiderte, hat die Frattion beichloffen, auf ber Einberufung des haushaltsausichuffes nicht mehr gu befteben.

#### Die Enticheidung

Der Melteftentat bes Reichstages frat am Dienstag abend um 18,15 Uhr erneut jufammen. Die Beratung mar nur von turger Dauer. Die Ginberufung des Saushaltsausichuffes des Reichstages murde abgelehnt.

Ueber die Sigung bes Melteftenrates bes Reichstages verlautet noch, daß es fich bei bem abgelehnten Untrag auf Einberufung des haushaltsausschulfes um einen Untrag bet Rommuniften gehandelt hat. Der in ber erften Sigung des Melteftenrates ermahnte Untrag ber Gogialbe. motraten auf Einberufung des haushaltsausichuffes war formell überhaupt noch nicht eingebracht worden. Für den Untrag, den Ausschuß einzuberusen, haben sich nur die Rommunisten, die Rationalsozialisten und die Deutschnationalen eingesett. Da diese Partelen im Reichstag nur 225 Abgeordnete hinter sich haben, gilt der Antrag als abgelehnt.

#### Ein Rompromiß.

Die Gogialbemofraten veröffentlichen unmittelbar nach ber Sigung des Weltestenrates eine Erflarung, aus ber herporgeht, daß fie fich ben Bunfchen ber Reichsregierung megen bes Bufammentritts bes Saushaltsausichuffes meilge. hend angepaßt haben.

Sicherem Bernehmen nach hat der Kangler in feiner letten Unterredung mit Dr. Breiticheid feinen Standpunti wegen der Juffandigfeit des haushaltsausschuffes infofern. geanbert, als er nunmehr bereit ift,

dem haushallsausichuf zu gegebener Zeit die Notver-ordnung zu überweifen.

Den Zeitpuntt, zu dem das geichehen foll, behalt fich das Reichstabinett ausbrüdlich vor.

#### Die Gegenfage im Elfaß.

Eine Gaalichlacht in Rolmar.

Strafburg, 16. Juni.

Muf einer öffentlichen Rundgebung ber oftfrangofifchen Raditalen in Rolmar für die Trennung von Rirche und Staat im Elfag, besonders für die Ginführung ber Laien . ber Oberburgermeifter can beau, fpreden. Da er fich als Unterftaats'etretar für elfah-lothringifche Angelegenheiten im Rabinett Steeg gegen ble Umneftierung ber Berurteilung bes Rolmarer Rom. plotts gewandt hatte, war von autonomiftifcher Geile gu einer Gegentunbgebung aufgeforbert worben. Marchanbeau mat es infolgebeffen nicht möglich ju fprechen, mahrend man bie beiben Borrebner ungehindert hatte ju Bort tommen laf-

Die Autonomiften und Bollsparteller murben zweimal aus bem Saal gebrangt, erzwangen aber im Sanbgemenge bie Rudtebr. Rad Mitternacht tam ber Autonomiftenführer Roffe trop feiner in ber Gaalfdlacht etlittenen Berletung ju Bort und rechnete in breiviertelftunbiger Rebe mit ben Rabital. fojlaliften ab. Er vertrat gegenüber ber Forberung ber zwangsweifen Laienfdule ben Gtanbpuntt bes Elternrechts fo wie es s. B. in ber Beimacer Berfaffung feftgefest ift. Dabei gelang es ihm, bie Debrheit auf feine Seite gu be-

#### Gegen Roblempreissenfung aus Reichsmitteln Gine Caffeliegung ber Roblenfonbitate.

Berlin, 17. Juni.

Die im Reichstohlenverband vereinigten Roblenignbitate geben eine Entidlichung befannt, in ber es u. a. heißt: "Die Rotverordnung vom 5. Juni enthält die Ermächtigung ber Reichsregierung, die Untertage-Arbeiter des Steinkohlenbergbaues und ihre Arbeitgeber ganz oder teilweise und auf begrenzte Zeit von der Beitragspflicht zur Reichsanstalt sur Arbeitsvermittlung zu befreien, wenn daburch eine angemessene Sen tung des Kohlen preises erreicht wird. Dieser Aussall an Beiträgen soll der Reichtspall von Beitragen soll der Reichsanftalt nom Reich erfett merben. Es foll eine Sentung ber Robienpreife, Die ber beutiche Steintoblenbergbau bei feiner heutigen Lage aus eigenem Bermogen nicht vornehmen tann, burch eine Unterftugung aus Reichs-mitteln, b. h. zu Baften ber Allgemeinheit ber Steuerzahler, ermöglicht werben.

Die im Reichstohlenverbande vereinigten Kohlenspubitate find demgegenüber der Auffassung, daß eine Senfung der Kohlenpreise, so münichenswert sie an sich ist, wirtschaftlich versehlt und bedenklich erscheinen muß, wenn sie auf dem von der Reichsregierung beabsichtigten Wege ermöglicht werden soll. Sie sind der Ansicht, daß die Einsehung von Reichsmitteln zur fünstlichen Beeinflussung der wirtschaftlichen Preisbildung grundschlich unrichtig ist und als ein Eingriff in die natürliche Marktenfwickung von der deutschen Wirtschaft abgelehnt werden muß."

#### Gachfen gegen die Notverordnung.

Dresden, 17. Juni. 3m Landtag gab Dinifterprä. ibent Schied bie Stellungnahme ber fachlichen Glaats. regierung gur Rainerordung befannt. Er ectfarte, Die Ber-ordnung im Bangen erreiche bas Biel ber Sicherung ber Finangen nicht.

Der Minifterprafibent wandte fich gegen ble Deinung wir mußten erft einmal unfere öffentlichen Finangen fanieren, um bann bie Tributfrage anzusassen. Man werbe in ber Tributfrage nur bann Erfolge erzielen, wenn wir un-fere letten Rrafte einzusethen entschlossen feten

#### Rückritt der oldenburgischen Regierung.

Rach einem Miffrauensvolum des Candtages.

Oldenburg, 16. Juni.

3m Candlag wurde ein von den Rationalfogialiften eingebrachtes Migtrauensvolum gegen die Staatsregierung mit 24 gegen nur 4 Stimmen angenommen. Die 20 Mbgeordneten des Zentrums und der Sozialdemofraten enthiel-ten fich der Stimme.

Rady ber Unnahme bes Mißtrauensantrages ließ bie Regierung ertlaren, baß fie nicht mehr langer als Beichaftsministerium, als bas fie fich bisher betrachtet hatte, amtieren tonne und beshalb gurudtrete.

Es ist anzunehmen, daß nunmehr die Rechtsparteien neine Regierung zu bilden versuchen werden. Doch steht man diesen Bemühungen sehr steptisch gegenüber, ba Zentrum, Sozialbemokraten, Staatspartei und Rommunisten über 24 Stimmen von 48 verfügen.

#### Tumulte im braunfdweigifden Landtag.

Braunschweig, 17. Juni. In der Dienstag-Sitzung des craunschweigischen Landtages brachten die Nationalsozialisten einen Antrag ein, unverzüglich bei der Reichsregierung dasür einzutreten, daß die sofortige Aussehung der Notoersordnung herbeigeführt wird. Bei der Begründung entstand ein scharfer Tumult, in den auch die Tribüne des Landtages eingriff. Die Rommunisten und Sozialdemokraten suchten den Redner durch Zwischenruse zu unterbrechen. Es sielen scharfe Worte, die dann zu weiteren Tumulten Beransassung gaben. Der Präsident ließ die Tribüne er äumen, unterbrach die Sitzung und berief den Aelteitenausschuß. Der kommunistische Abgeordnete Winterwurde von der Sitzung ausgeschlossen. Braunidmeig, 17. Juni. In ber Dienstag. Sigung bes

#### Briande Unfinn.

Condon, 16. Juni. Der biplomatifche Mitarbeiter bes "Daily Herald" stellt eine längere Berechnung über die möglichen Berluste Englands im Falle ber Erklärung einer Tributstundung durch Deutschland an. Der Mitarbeiter ist babei der Ansicht, daß eine Zahlung der rückständigen Sum-men nach Ablauf der Tributstundung, wie im Youngplan

wenn Deutschland die Jahlungen einstelle, jo fei der Boungplan in Stude. Wenn Briand von der Endgultigfeit des Youngplanes fprache, fo rebe er Unfinn.

#### Regierungerückiritt in Defterreich.

2m die Saftung für die Areditanftalt.

Wien, 16. Juni.

Der Miniflerrat hat beichloffen, dem Bundespräfidenten ben Rudfritt bes Bejamtfabinetts mitguteilen, nachdem Innenminifler Bintler Gereifs vorher gurudgefreten war. Bie es beifit, wird Bundestangler Dr. Ender mit bem Berfuche befraut werden, eine neue Regierung gu bilben.

Der Bertreter bes öfterreichifchen Banbbunbes in der Regierung, Innenminifter Bintler, hatte ichon am Bormittag feinen Rudtritt ertfart, ba feine Bartei bie Berantwortung für weitere Saftungen für ble Rreditanftall nicht mehr übernehmen will.

Bie verlautet, ist die Haftpflichterklärung, die die Ursache für den Rüdtritt des Ministers gegeben hat, von der Regierung bereits in der Racht zum Dienstag unterzeichnet worden. Die neu übernommene Haftpflichversicherung sob sich nach anderen Mittellungen auf 500 Millionen österrei-chische Schillinge belaufen. Wintser hatte im Ministerrat gegen die Uebernahme der Haftung Ginspruch erhoben.

#### Litauen wünfcht Raub.

Boltsbegehren für Enteignung ber Domtirche Riga, 16. Juni.

Um Sonntag ift bie Unterfdriftenfammlung für bae Boltsbegehren zur Enteignung der deutschen Domtirche in Riga abgeschlossen worden. Wie zu befürchten war, hat die Wühlarbeit einer Reihe lettischer Plätter regen den beutschen Rirchenbesit Erfolg gehabt. In ganz Lettland sind nach dem vorläufigen Ergebnis über 220000 unt erschnisten gesammelt worden, davon in Riga annähernd 60000. Zum Erfolg des Boltsbegehrens waren 121000 unterschriften notwendig. Seht geht der Belebenimurf Unterschriften notwendig. Jest geht ber Befegentwurf gut entichabigungelofen Enteignung ber beutichen Domtirche wieber an bas Barlament.

Es muß leider mit größter Wahricheinlichteit angenommen werden, daß die entichädigungslofe Enteignung der beutiden Domtirche gur Tatfache wird.

#### Politisches Allerlei.

Arbeitslofendemonftrationen in Oftoberichlefien.

In Bielfcowig, Schwientochlowig und Pauleborf fanden Demonstrationen der Arbeitslosen statt, weil die Bemeindeamter nicht in der Lage waren, die Arbeitslosenunterstügungen auszuzahlen. In Bielschowit hat die Bolizei eine Salve in die Luft abgegeben, um die Demonstranten, die das Gemeindehaus mit Steinen bewarfen und sämtliche Fensterscheiben zertrummert hatten, zu zerstreuen. 3mei Bolizisten, mehrere Frauen und Arbeiter erlitten Berlehungen. In Schwietochlowit haben die Demonstranten einen Bader- und einen Fleischerlaben überfallen.

Die fonigin der Riederlande in Paris.

Die Ronigin Bilhelmine von Solland traf in Begleitung bes Bringgemahle Seinrich und ber Bringeffin Juliana in Baris ein, um die internationale Rolonialaus-ftellung zu beluchen. Die Rönigin wird an zwei offiziellen Beranftaltungen teilnehmen; einmal an einem Fruhftud Des Brafidenten Doumer im Elnfee, bann an einem Abend. iffen, bas Maridall Lnauthen, ber Organifator ber Rolo-nialausstellung gu ihren Ehren in ber Ausstellung veran-

Ein Rardinal aus Spanien ausgewiefen.

Der aus Rom nach Spanien gurudgetehrte Brimas von Spanien, ber Rarbinaler bifchof Segura, wurde vom In-nenministerium ausgewiesen und hat im Automobil von Buabelajara aus ben Beg gur fpanifchen Brenge ange-

#### Toch Rabinetisumbildung?

Mbmadungen mit der Bolfspartei? Berlin, 17. Juni.

Bu bein im Begenfat zu ihrer erften Stellungnahme gefahten Beichluß ber Deutschen Bolfspartel gegen eine gefaßten Beschluß ber Deutschen Boltspartel gegen eine Einberufung der Reichstages zu stimmen, nimmt die "Rationalliberate Korrespondenz" in einem "Die neue Lage" überschriebenen Artitel noch einmal ausführlich Stellung. Is wird darin auf die Besprech un gen zwischen dem Abgeordneten Din gelden bem Abgeordneten Din gelden Berlin und Hannover hingewiesen, die am Montag sorigeführt wurden, sowie aus die darauf ersolgte parteiamtliche Erklärung der Deutschen Boltspartel, in der es hieß, daß über die zu ergreisenden Maßnahmen volles Einvernehmen kanzler und dem Barteiführer hergestellt worden sel. Rangler und dem Parteiführer hergestellt worden fel.

Die Reichstagsfrattion fei alfo ju der Auffaijung gelangt, daß mit diefen Ertlarungen tatfacilich eine neue Cage geichaffen worden fel.

"Damit," lo fahrt bie Rorrefpondens fort, "ift ber Reichs- tangler aus ber unhaltbaren Lage geloft worden, in die er

sid durch die Notverordnung begeben hatte.

Das Rabinett muß durch Geminnung neuer und bedeutender Manner ein neues Gesicht erhalten, es muß besähigt werden, ein höchstmaß von Utsivität und Autorität zu entwickeln, um im Innern Ruhe und Ordnung aufrecht zu erwickeln, um im Innern Ruhe und Ordnung aufrecht zu erhalten und nach außen verhandlungsfähig zu fein. Die Reichstagsfrattion der Deutschen Boltspartel vertraut barauf, daß die Abmachungen, die ihr Juhrer mit dem Reichstanzler getroffen hat, alsbald in Talen umgefeht werden.

#### Larmizenen im baperifchen Landiag.

Bauernbund gegen Nationalfoglaliften.

Munden, 17. Juni. Mis bei ber Fortiegung ber Landwirtichaftsbebatte im bagerifchen Banbiag ber Bauernbundler Lugenberger bie überfpannt nationale" Bolitif ber Nationalfogialiften icharf fritifierte, erfolgten von ben nationalfogialiftifchen Banten lebhafte Unterbrechungen und Zwischenrufe. Zwei natio-nalsozialistische Abgeordnete mußten dur Ordnung gerufen werben.

Mls nachfter Redner fprach ber nationalfogialiftifche albg. Dr. Sellmuth, ber dem Bauernbundler gurief: "Wenn filler und die Rationalfogialiften ans Ruder

tommen, dann werden fie durchgreifen, Ropfe werden dann in den Sand rollen!" Der Redner erhielt wegen grober Ungehörigteit ebenfalls einen Ordnungsruf, dem zwei meitere folgten, fo daß er aus dem Saal verwiefen werden mußte.

#### 500 Opfer des Meeres.

Die Schiffstataftrophe bei St. Majaire.

Paris, 16. Junl.

Die Rachrichten aus Rantes und St. Ragaire laffen ble Die Rachrichten aus Rantes und St. Razaire lassen die Jahl der Todesopser noch immer nicht klar übersehen. Im Gegensah zu den sonst üblichen Uebertreibungen hat es jedoch den Anscheien, daß alle bisherigen Meldungen, die Jahl der Ertrunkenen zu niedrig angegeben haben.

Nach den lehten Aufstellungen sollen sich an Bord des Unglüdssahrzeuges im Augenblid der Katastrophe 440 zahlende Jahrgäste, etwa 100 Kinder im Aller von vier die sieden Jahren und gegen 50 Kinder unter vier Jahren und sieden Mann Besahung besunden haben. Nimmt man die

fieben Mann Bejahung befunden haben. Nimmt man die Jahl der Gereffelen mit acht und der vorher von Bord Gegangenen mit etwa 40 feft, fo mußte die Kataftrophe im gangen welt über 500 Opfer gefordert haben.

Diefe Berechnungen ftuben fich hauptfachlich auf die Mit-teilungen ber Schiffahrtsgefellichaft, wonach die fleinen Sinber, die mit ben insgesamt 467 Ausflüglern die Fahrt mitmachten, in der Baffagierlifte nicht geführt worden find. Die zweite Ausgabe der Barifer Frühpreffe veröffentlicht eine 368 Ramen enthaltende Totenlifte, die noch

nicht vollständigen Behörden treffen Magnahmen, um ben Die zuständigen Behörden treffen Magnahmen, um ben Dampfer zu heben. Man glaubt, in seinem Innern etwa 200 Leichen zu finden. Flugzeuge haben an ber Ungludsftelle viele Ertruntene gefichtet. Die Schiffahretgefellichaft gibt befannt, daß ber Dampfer für die Aufnahme von 500 Fahrgaften gebaut gewesen fet. Der Rapitan bes Dam-pfers, ber auch ertrunten ift, habe feit gehn Jahren bei ber Belellichaft Dienft getan. Früher habe er Ruftenfahrzeuge im Ranal geführt. Erft vor wenigen Bochen fel er an bie Beftfüfte verfett morben.

Daß nur acht Fahrgafte gerettet worden find, ertiart fich baraus, baß die an Bord befindlichen Rettungsringe und Schwimmgürtel mit in die Tiefe geriffen murden. Die Bemühungen der Besahung des Leucht turm s, dem sinkenden Dampfer Hilfe zu bringen, blieben ergebnis135, da sich kleine Rüstendampfer und Rettungsboote nicht in den haushohen Seegang hinauswagen konnten. Als größere Fahrzeuge eintrasen, hatte das Drama bereits seinen unvermeidlichen Abschluß gefunden.

Die Sachverftandigen beben bervor, daß der Dampfer gerade jur Zeit des heftiglten Sturmes die ichwierigfte Stelle, an der das Waffer eiwa jehn Mefer tief ift, paffierte. In der Umgebung der Unglüdsstelle befinden fich außerdem gahlreidje Alippen.

#### 465 Tote feltgeftellt. .

Bie havas aus St. Nazaire berichtet, ift nunmehr eine zweite Lifte ber Opfer bes Schiffsungluds veröffentlicht worben. Sie umfast 97 neue Namen, was mit ben bereits veröffentlichten 368 eine Berungludtengiffer von 465 ergibt, einschließlich ber fiebentopfigen Belagung. Unter ben Berungludten befindet fich eine große Ungahl von Deft erreichern, nämlich 13, fowie ein Deutscher, ber 27- jährige Rifolaus Rrutten, ber in Rantes wohnhaft war.

Beileid ber Reichsregierung.

paris, 16. Juni. Der beutiche Botichafter von Soeich hat Außenminifter Briand bas Beileid ber Reicheregierung gur Schiffstataftrophe von Saint Ragaire gum Musbrud

## Zahlungsaufschub der Tribute?

Das barüber vertraglich feftgelegt ift.

In ben Erörterungen über bie finanzielle Lage bes Reiches hat naturgemäß bie Reparationsfrage eine große Rolle gespielt. Es murbe und wird insbesondere über einen Bahlungsaufichub gefprochen. Um die Lage richtig gu beurteilen, ift es notwendig, die Bestimmungen bes Saager 21 btommens aus bem Januar 1930 herangugieben. In Diefem Abtommen ift betanntlich ber "Reue Blan" (fo heißt offiziell ber auf bem Doungplan aufgebaute neue Reparationspertrag) feftgelegt. Bum befferen Berftanbnis bes Rachfolgenben erinnern wir baran, bag man unter bem Ausbrud "Moratorium" einen Jahlung saufichub", unter "Transfer" die Uebertragung frem der Bährungen versteht. "Annuitäten" sind die Johresraten, die Teutschland zu zahlen hat. In dem Kaager Abkommen über die endgültige Un-

nahme bes Sachverftantigenplans heißt es nun im Urtitel 8: :

Um bas gute Funttionieren bes Reuen Blanes leichtern, legt die Deutsche Regierung Bert barauf, von fich aus zu ertfaren, daß sie fest entschlossen ift, auf jede mög liche Beife sich zu bemuhen, die Ertfarung eines Rora. tor iums zu vermeiben und dazu erst dann zu schreiten, wenn sie in gutem Glauben zu der Feststellung gelangt, daß die Währung und das Wirtschaftsleben Deutschlands durch den teilweisen oder vollständigen Transfer des aufschiebbaren Teils ber Unnuitaten ernftlich gefahrbet merben tonnte. Selbstverständlich verbleibt es babel, baß Deutschland allein berechtigt ift, barüber zu entschein, ob zu ber Erklarung eines Moratoriums, jo wie fie im Reuen Blan vorgefehen ift, Unlag befteht.

Ueber bie Birtungen einer Ertfarung bes Transferund Bahlungsaufichubs wird weiterhin gefagt: "Die beut-iche Regierung tann für ben nicht mobilifierbaren Teil ber Unnuitäten von bem Recht bes Transfer- und Bahlungs-

Mit wenigstens 90tägiger Untündigung hat die beutsche Regierung bas Recht, für höchstens zweit Jahre von ben jeweiligen Fälligfeitsterminen ab ben Transfer bes als aufschiebbar bezeichneten Teiles ber Unnuität gang ober teilweife aufguschieben. Der fo ertlarte Eransferaufschub gilt für ben bedingten Teil ber Unnuität erft von bem Beitpuntt ab, an bem ber Transferaufichub. mirtfam wird.

Benn mahrend irgendeines Jahres die beutsche Regierung von ber bezeichneten Befugnis Bebrauch macht, tonnen die mahrend des jeweils folgenden nachften Jahres fallig werbenden Transfers nicht langer als um ein Jahr von den jeweiligen Fälligkeitsterminen ab aufgehoben wer-ben, es sei denn, daß die mahrend des ersten Jahres fällig gewordenen Transsers in voller Höhe ausgeführt worden sind; in letterem Falle können die mahrend bes zweiten

Jahres fällig merbenben Transfers um zwel Jahre von ben jeweiligen Fälligfeitsterminen ab aufgeschoben merben. Die mahrend bes jeweiligen britten Jahres fallig werbenben Transfers tonnen überhaupt nicht aufgeschoben werben, bevor nicht bie mahrend bes erften Jahres fallig gemesene bevor nicht die während des ersten Jahres fällig gewesenen in voller Höhe ausgeführt worden sind. Wenn der Transserausschube wirtsam geworden ist, aber erst ein Jahr nachdem er in Wirtsamteit getreten ist, hat die deutsche Regierung sederzeit das Recht, die Zahlung von 50 v. H. der Summe sür ein Jahr aufzuschieden, deren Transser gemäß den vorbezeichneten Bedingungen in diesem Zeitpunkt ausschieden ik. Dieser Hunderisch kann auf die Empsehlung des in Rapitel 8 e des Plans der Sachverständigen von 1929 vorgesehenen der at en den Son der ausich usser erhöht werden.

Auf ben täglichen Betrag ber Summen, beren Transfer ober Zahlung aufgeschoben ift und die nicht angelegt ober für Sachlieferungen verwertet werden, find von der beutichen Regierung halbiahrlich Zinsen zum Sat von 1 v. Riährlich über bem geltenben Reichsbantdistontsat ober aber jahrlich über dem geltenden Reichsbankbiskontsas oder aber — je nachdem, welcher Satz der niedrigere ist — von 5,5 o. H. zu zahlen. Diese Zinsbeträge sind in jeder Kinsicht ebenso wie der Kapitalbetrag, auf den sie gezahlt werden, zu behandeln, und der Eriös aus den tatsächlich angelegter. Teilen des Konds sließt den Gläubigerreglerungen zu. Nach Absauf eines Zeitraumes, bezüglich dessen vollständiger oder teilweiser Transsers oder Zahlungsausschicht irtgendeine Monatsrate erklärt worden ist, ist die Monatsrate oder Kate, für die der Transsers oder

naterate ober ber Teil ber Rate, für bie ber Transfer ober die Zahlung ausgeschoben worden ist, sofort an die Bant sür Internationalen Zahlungsausgleich in fremden Währungen zu leisten; ausgenommen davon sind die Beträge, die die Gläubigermächte bereits in einer anderen Form gemäß dem Neuen Plan erhalten haben. Diese Bestimmung berührt in teiner Weise die Ausgaben des beratenden Sonderausschusses, wie sie im Neuen Plan porgelehez sind.

Falls Deutschland einen Muffchub erffart, ober wenn ionft gu irgendwelcher Beit bie beutiche Regierung ben Regie.ungen ber Blaubigerlanber und ber Bant für Intergte. ungen der Staubigertander und der Bant fur Internationalen Zahlungsausgleich erklärt, sie sei in gutem Glauben zu dem Schlusse getommen, daß die Währung und das Wirtschaftsleben Deutschlands durch den teilweisen oder vollständigen Transfer des ausschlichbaren Teils der Annuitäten ernstlich in Befahr gebracht werden könntern, soll Bant für Internationalen Zahlungsausgleich den in Panital Ra des Sachnerständigens nom 7 Aug 1920 Rapitel 8 e bes Sachverftanbigenplans vom 7. Juni 1929 ermahnten beratenden Conberausichuß einberufen.

Der beratende Sonderausschuß soll alsbald die Lage unter allen Gesichtspunkten untersuchen, wie es im Reuen Blan vorgesehen ist, und soll den Gläubigerregterungen und der Bank zur Erwägung unterbreiten, welche Magnahmen nach seiner Ansicht hinsichtlich der Anwendung des Planes ergriffen werden follten."

Coweit die Transfer. und Bahlungsauffcubbeftim-mungen bes Reparationsplanes. Man fieht, es ift eine genaue Regelung getroffen worden. Die Frage, in welchem Augenblid die Reichsregierung von ihrem Recht, einen Bahlungsaufichub zu ertlären, Gebrauch machen foll, bebarf ber Konsequenzen wegen natürlich forgfältigfter Ueber-

## Die "Borbut der Revolutionare".

Ein toller Gaunertrid an ber Grenge.

Linban, 16. Juni. In Borariberg, besonders in Brengeng und im Bregenger Bald, entstand eine ziemliche Aufregung, die ihre Urfache in einem raffinierten Gaunertrid hatte.

3wijden 6 und 7 Uhr morgens eridienen bei einem biterreidifden Finangmadpolten bei Rindsberg-Sibratsgfäll im Bregenger Balb zwei mit mehreren Gewehren und jablreicher Munition bewafin:te Buriden und bebrobten ben Bi-nangbeamten mit ber Angabe, fie feien bie Borbut von mehreren 100 Revolutionaren aus Banern, benn in Banern fel bie Revolution ausgebrochen und ber Ginmaric nach Borariberg ftebe unmittelbar bevor.

Der Finanspoften lieg bie Burfden laufen und melbete ben Borfall sofort nach Bregenz, wo man ihn mit einigen politischen Bersammlungen in Banern in Zusammenhang brachte und ben Gerüchten einigen Glauben schentte.

Es murben fofort Borfichtsmagnahmen eingeleitet, ein Teil ber Garnifon in Bereitschaft gehalten und auch bie Gen-barmerie alarmiert. Die Landesregierung fellte Ertundigun-gen in Lindau und Manchen an und erfuhr bort, bag pon einer Revolntion ober Unruhen in Bayern natürlich feine

Daraufhin wurde bie Bereitschaft ber Garnison jofori wieder aufgehoben. Es stellte sich bann heraus, bag bie beiber Burichen, nach benen man bisher vergeblich fahnbet, in ber Sonniagnacht in einem Jagbichlog in Rohrmoos bei Dberft-bocf einen Ginbruch berübt und bort bie Gemehre und bie Diunition entwenbet hatten. Um mit ber Diebesbeute ungehindert über die Grenze tommen gu tonnen, hatten fie bas Gerücht erfunden. Burgeit find Patrouillen aus Borariberg und baverifche Organe im Allgau auf ber Suche nach ben Burichen, die es fertig gebracht hatten, die Behorben zu narren und die entstandene Aufregung zu verursachen.

#### Neues aus aller Belt.

# Sowere Bluttat. Der 47jahrige Gastwirt Meyer in Wolfenbuttel, ber von seiner Frau getrennt lebt, erschien in ber Wohnung seiner Schwiegereltern, wo die Frau Zuflucht gefunden hatte, brang auf sie ein und burchschnitt ihr mit ieinem Taschenmesser ben Sals.

# 3mei Com: everbrech:r aucg:brech:n. 3mei Infassen ber Strafanstalt in Luttringhausen gelang es beim Spazierengehen auf bem Gefängnishofe die Flucht zu ergreifen. Die beiben warfen in einem unbewachten Augenblid einem nit einem eisernen Soten versehneles Ginar ber Grumichenen mar Allerstallen Ginar ber Grumichen gelang es beim Spazieren gehen auf bei Grumichen gehen Berfolgung war ergebnislos. Einer ber Entwichenen war 34 lebenslänglichem Buchthaus verurteilt, ber andere hatte noch sieben Jahre Buchthaus zu verbugen.

# Antounglud flowatifder Wallfahrer. In bem Wallfahrtsort Ungarifd-Rabifch fuhr ein Autobus mit 25 flowa-tifden Walfahrern mit einem mit vier Personen besehten Rraftwagen gusammen. Beibe Fahrzeuge stürzten bie Stragenbofdung hinab. Mus ben Trummern murben 12 Gomer- und 12 leichter Berlette geborgen, von benen zwei verftarben.

# Aus Bad Homburg und Umgebung

Binte für Dilgfreunde.

Der richtige Zeitpunkt, an dem die meisten Bisze gesunden werden, beginnt 24 Tage nach starken Regensällen. Der Sammer soll die Pilze nicht herausreißen, sondern vorsichtig abdrehen oder mit einem Messer abschneiben; beachtet er dies, dann wird er später an den benachdarten Stellen wiederum Bisze sinden, während bei einem Herausreißen das unterirdische Gewebe, aus dem sich weitere Pilze entwicken, leicht zerstört wird. Die Pilze sind soson ohr und Stelle zu reinigen, die undrauchdaren Teile sind zu entsernen und madenhaltige Pilze wegzuwersen. Zu alte und nasse lässe sassen Pilz schällich wirken kann, wenn er zu alt oder unsachgemäß ausbewahrt ist. Der Transport soll nicht in Rucksächen ersolgen, da die Pilze hier durch den Druck leiden; am besten nimmt man Körbe oder Schachteln. Zu Haule sind die Pilze alsdald aus dem Behältnis zu nehmen und über Nacht aus einem sauberen Tuch auszubreiten. Unterläßt man dies, so erwärmen sich die Pilze und leiden dadurch unter Umständen in Beschmad und in der Besömmlichselt. Spätestens am Tage nach dem Sammeln sollten die Pilze genossen werden. Die vielsach verbreitete Meinung, daß sich gistige Pilze daran erkennen sassen und zu, daß zu zu nehmen mitgekodte Zwebel sich schwärzt, ist durchaus unrichtig. Selbsi der Beschmad gibt keinen Unhaltspunkt daßur, daß giftige Pilze vorllegen. So schweckt z. B. der Knollendätterpilz, eine Berwechslung des Champignons gut und läßt durch kein wie immer geartetes Hausmittel sich erkennen. Diese Knollendätterpilz, eine Berwechslung des Champignons gut und läßt durch kein wie immer geartetes Hausmittel sich erkennen. Diese Knollendätterpilz eine Berwechslung des Champignons gut und läßt durch kein wie immer geartetes Hausmittel sich erkennen. Diese Knollendätterpilz eine Berwechslung des Champignons gut und läßt durch kein wie immer geartetes Hausmittel sich erkennen. Diesen Reitpunkt, wo Begenmittel nicht mehr viel nüben, da weisen Beitpunkt, wo Begenmittel nicht mehr viel nüben, da weisen Bilze, die du nicht übergegangen ist. Die meisten Ber

Arlegsopfer und Kolverordnung. Der Zentralverband beuischer Ariegsbeschädigter und Artegerhinterbliebener E. B., Landesverband Nossau, Wiesbaden Aboisser. 12 I feilt uns mil: Die Notverordnung vom 5. Juni ds Is, hat auch die Bersorgung der Arlegsbeschädigten und Artegerhinterbliebenen in stärkste Mittelbenleidenschaft gezogen. Sie enthäll zuhlreiche äußerst bedrückende Borichristen, die seibst det Berücksichtigung der schwierigen Lage des Reiches als völlig untragdar bezeichnet werden müssen. Der Zentralverdand deutscher Artegsbeschädigter und Artegerhinterbliebener, Berlin NO 18, hat, wie uns bekannt wird, sosort nach Erscheinen der Notverordnung in Eingaben an die Reichsregterung und an den Deutschen Reichstag mit Nachdruck gegen jene Bestimmungen der Notverordnung Einspruch erhoben, die ein weiteres Kinadbrücken der in den letzten Jahren schon stark abgesunkenen Lebenhaltung der Artegsopser zwangeläusig zur Fosge haben müssen. In der Eingabe werden besonders hervorgehoben die außerordentlich einschränkende Bestimmmungen über die Seil-

behandlung Kriegsbichäbigier, die allgemeinen Rentenkürzungen durch ungewöhnlich flarke Berabsehung der
Orlszulagen unter teilweise ganzlichen Wegfall, die Einbeziehung auch der Kriegerhinderbitebenn in die neuen
Sparmahnahmen und die unerträgliche Berschärsung der
Kürzungsbestimmungen für Beschädigte im öffentlichen
Dienst. Es seien inbesondere für die Beschädigten im
öffentlichen Dienst außergewöhnliche Drosselungsmaßnahmen in der Rolverordnung vorgenommen worden, die
unabsehdare Folgen nach sich ziehen mußten. Darauf
in ernster Stunde ganz besonders hinzuweisen, sei bittere
Psticht des Zentralverbandes.

Bandalismus. Bon bisher noch unbekannten Tälern wurde gellern nachmitlag oas Aleingartengrundflück des Beren Abber auf den Rafernenackern vollflanbig vernichtet. Das Erdveerbeet wurde kleingetreten,
die Bohnenstangen und 150 Gladiolen berausgerissen,
elwa 80 Dahlien abgeknicht sowie Johannisbeerstraucher
vernichtet. Lach Luge der Dinge ist anzunehmen. daß
ein Racheakt vorliegt. Ermittungen polizeiticherseits
sind im Gange.

4. Symphonie - Konzeri. Beule, 20.30 Uhr, 4 Symphonie Ronzerl der Auroerwallung. Ausjuhrende find das Frankfurler Aundfunk Symphonie Orchelter unter Leitung von Sans Rosbaud. Goliftin: Edith Lorand, die loeben von ihrer Konzertlournce aus England zurückgekehrt ift. Die Künstlerin wurde dort sehr geseiert und sofort für eine Reihe weiterer Konzerle für die kommende Wintersaison verpflichtet. — Karten im Kurhaus.

Selipa. Ub beule bringt das Programm die fannende Confilm Operelle "Die Königin einer Nacht"; ferner das ionende Belprogramm.

Turnverein "Borwärls" e. B. Bei dem am Sonniag staligesundenen Feldbergsest konnten nachstehende Teilnehmer des Vereins beachienswerte Leistungen eizielen: Turnerin Irma Biller mit 60 Punkten. Mina Schäfer 59, Käle Koffmann 54, Lina Lauth 53, Thekla Nau 51 und Luise Pischel mit 51 Punkten. Auberdem unter 702 Leilnehmern der Oberstuse Karl Libbach mit 65 Punkten den 23. Sieg. — Gut heil!

Gine ausländische Reifegefelischaft wird am kommenden Freitag Bad Somburg bejuchen.

Muswärtige Gafte. — Die Backermeifler von Areugnach werden Sonnlag, den 21. Juni, mit ihren Familien, insgesamt 100 Personen, Bad Somburg und feine Aureinrichlungen besuchen.

Tagungen. Der Berband "Rhein-Maingau" der beutschen Apolbeker lagt am 24. Junt im Aurhaus. Ikademische Gatte. Am Samslag, dem 27. Juni, freffen die Professoren der Universität Franksurt zum Besuche Bad Kombnegs, insbesondere des Kurbauses und der Aureinichtungen, ein.

Garlenbesiger, beschneidet die Secken. Nachbem die Natur unsere Laubbaume in vollstem Grün hat erstehen lassen, macht das Ueberhängen von Alesten, Sirauchern und einzeinen Buschen über die Grundstücke hinaus in die Straße dem Zußgänger kein Vergnügen, er empsindet es vielmehr als eine slarke Belästigung, wenn ihm die Zweige ins Gesicht schlagen. Um diesem Uebet abzuhelsen, wäre es Psicht schlagen. Um diesem Uebet abzuhelsen, wäre es Psicht der betressenden Grundsstücksbesitzt bezw. deren Sachwalter, rechtzeitig an eine Beseitigung diese Sindernisses heranzugehen und nicht erst zu warten, dis die Polizei mit öffentlichen Bekanntmachungen dazu aussordert. Nach der hier noch geltenden Straßenpolizeiverordnung müssen die überragenden Ueste pp, die unter einer Söhe von 2.50 Meter hängen, beseitigt werden. Sierbet müssen auch die durch das Gitter durchgewachsenen Strauchteite beseitigt werden. Berbehungen durch in die Straße hineinragenden Ueberhang ist der Kausbesiher rechtlich

Berein für das Deutschlum im Ausland. Die Frauengruppe des B. D. U. Bad Somburg hiell am gellrigen Nachmillag im Aurhaus ihre Jahresverfamin. lung ab. Der Chor des Lyjeums unter der Qualitats. fuhrung von Beren Schildhauer mariele gunachft mit zwei Befangen auf. Namens ber Frauengruppe bieg Frau Studienral Ronig die ericbienenen Damen und Berren berglichft willkommen und gab fogleich Frau Dr. Deiken zu ihrem Bortrag über "Gelfterlebtes in Sude-inndeutschiand" das Worl. In elm 3/4stündiger Rede entwickelte die Resergatin ein recht anichauliches Bild von der Geschichte, geographischen Seschaffenbeit, Kultur, Wirtschaft, Industrie des Gebteles, das den Begriff "Subetendeutschland" heute umfahl. Es ift bas gur Tiche. choflowakei gehörende Böhmen, eingeschloffen vom beut-ichen Reichsgebiel. Frau Dr. Detken wies an geschicht-lichen Beispielen ben kerndeutschen Ursprung bieses Landes nach, das eigenilich der Urqueil alles Deutschen hälle werden muffen. Durch die Bertrage von Trionon, St. Germain, Berfailles sei die Situation der großen deutschen Minorität in jeder Beziehung traurig. Mit Gewall wolle der z. T. noch analphabetische Tscheche sogar in rein deutschen Streisen des Landes Berricher sein. Es sei zu munichen das den Sudelendeutschen fein. Es fei zu wünschen, daß den Gudelendeuischen balo mehr Berechligkeitssinn beschieden fei. Frau Studienrat König dankle namens der Bersammlung für die interessanten Aussührungen und sprach ebenso Serrn Schildhauer Dank für die Mitwirkung des Lyzeums aus. Berr Burfky erftattete mit der pon ibm gewohnlen horrekten Form den Sabres- und Raffenbericht. Bei biefer Belegenheit gab er auch einen Ueberblick über bie Ginangverhallniffe bes Bundes, die ebenfo mie die ber Drisgruppe Bad Somburg als befri digend telrachlet werden konnen. Unfoliehend traf man fic auf der Rurhausterraffe bei Raffee und Ruchen. Bet diefer Belegen-belt gab Frau Studienral Ronig einen Bericht über bie biesjährige Pfingfitagung in Aachen.

Hus dem Somburger Gerichtsfaal. Die beutige Sigung fand unter Borfit von Amisgerichtsrat Dr.
Congen fialt; die Amisanwallfcaft vertrat Amisanwall
Schneider. Bur Verhandlung ftanden zwei Straffachen
und eine Privatklage.

Unbefugtes Weiden. Der Schäfer 3. von hier erhielt ein Strasmandat in Sohe von 5. – Amk., weil er
am 2. April 1931, zur Nachmitiagsslunde unbesugt auf
dem Bahngelände an der Kaiser Wilhelmstraße seine Berde gelrieden haben soll. In der heutigen Berhandlung erklärle der Angeklagte u. a., daß er nicht an der fraglichen Stelle geweidet habe. Seitens des Amisanwalts wurde Bertagung beantragt zwecks Ladung det unenischuldigt serngebliedenen Zeugen B. Das Gericht schloß sich diesem Antrag an.

Uebertretung der Kraftfahrzeug. Berkehrsordnung. Der Kraftsahrer D. aus Köppern stand unter der Anklage, am 1. 5. 1931, gegen 23 Uhr, bei Begegnung mit einem Wagen der Köpperner Omnibustinte auf der Strecke Friedrichsborf-Köppern nur mit einer brennenden Lampe gesahren zu sein und den Scheinwerfer seines Kraftwagen sogar kurz vor dem Borbeisahren des Omnibus der Köpperner Linie eingestellt zu haben. Durch einen Zeugen wurde diese Uebertrelung bestätigt. So kam das Gericht zur Bestätigung der Polizeistrase von

Privatklage. Die beiben Parleien waren bald mit einem Bergleichsvorschlag einverstanden — es handelt sich um einen Zwischenfall auf der Linie 24 der Lokalbahn —, der solgenden Wortlaut hat: Der Beschuldipte erklärt, daß er den hier fraglichen Borgang bedauert; er habe dem Privatkläger nicht den Borwurf der Unehrlichkeit machen wollen. Soweit in seiner Aeußerung dieser Borwurf enthalten sein solle, nehme er ihn zurück. Er set lediglich im Erregungszustand gefallen, hervorgerusen durch das unerklärt gebliebene Berschwinden seines Fahrscheins. Die Kosten übernimmt der Angeklagte; nach Zahlung derseiben nimmt der Privatkläger

# "Von Cranach bis Dig."

Gin Borfrag im Berein für Beichichte und Allertumskunde.

Berr Dr. Riels von Bolft, der Leiler der Somburger Aunstausstellungen, gab am gestrigen Abend im Rahmen eines Bortragsabends im Verein für Geschichte und Allertumskunde im Aurhaus eine Einführung in die zweite Somburger Aunstausstellung, die das obige Thema umschließt.

Herr Oberstudiendirektor Dr. Schönemann begrüßte zunächst das sich recht zahlreich eingesundene Publikum, wies auf den Ersolg der ersten Ausstellung hin, die insbesondere die Anerkennung von Geheimrat Waeholdberlin sand. Ein Borsall macht es notwendig, daraus ausmerksam zu machen, daß die "Homburger Neueste Nachrichten", die sich — wie bekannt — voll und ganz in den Dienst der Homburger Ausstellungsidee gestellt daben, dreimal das maßgebende Urieil des Leiters der Staall. Museen Berlin über die erste Homburger Ausstellung in Erwähnung brachten. Der Vorsigende machte jodann noch die geschäftlichen Mittellungen, daß kommenden Dienelag zwei Führungen durch die Ausstellung latisinden, und zwar sur Personen, deren Namen mit den Buchstaden Am beginnen um 4 Uhr, sur die Abrigen um 5.15 Uhr. Ferner wurde noch auf die Freilag, den 19. Juni, patissindende Fahrt des Geschichtsvereins nach Kanau und Wilhelmsdad hingewiesen,

Berr Dr. von Solft, bem nun das Wort erteilt wurde, widmele der ersten Ausstellung noch einige Betrachtungen, die von elwa 5000 Personen besucht wurde, hiervon sanden sich am vorletten Sonnlag allein 500 Personen ein. Man habe Fragezellel an die Besucher ausgeteilt zwecks Fesistellung, welche Bilder den meisten Beisall gesunden hälten. Fast 40 Prozent der abgegebenen Zellel seien von Homburgern ausgesüllt, die durch besonders gute Antworten ausstellen. Aus den übrigen Zellein gehe hervor, daß die Besucherzahl aus dem Auhrgediel, Holland, Schweden, Schweiz eine sehr ersteuliche war. Eine Jury werde nun die 20 besten Bilder der Ausstellung setsstellen, und hiernach wird dann sür die wertvollsten Antworten die Berteilung der vorgesehenen Preise ersolgen.

Der Bortragende zeigle zunächst einige Bilder, die bem Thema des vorigen Bortrags noch unterstellt waren, io ein Delgemälde, den Somburger Spielfaal darstellend, ausgesührt von einem unbekannten belgischen Meister (1852), serner eine Lithographie vom Somburger Spiels

saal (1850), ebenfalls ein Werk des Belgiers. Auch eine gute photographische Ausnahme der Firma Voigt von der ersten Ausstellung konnte man bewundern. Bon großem Interesse war des Redners Mitteilung, daß die Agsa als neues Versahren sardige Diapositive herausgebracht dat und Ausnahmen einiger Bilder der ersten Homburger Kunstausstellung nach diesem neuen Spstem, das allerdings noch im Entwickelungsstadium ist, bergestellt hat. Etiliche der Buntbilder wurden an der Leinwand demonstriert.

Bum eigentlichen Thema des Abends fich wendend, erklate Berr von Solft: Mit ber Meia Cranach ift bas beutiche Bilbnis entflanden. Man machte fich frei von der religibjen Linie und führte bas Bilbnis welllichen 3meden gu. Bon einem beuifden Bilbnis, alfo einem Werk fret von fremden Ginfluffen, konnen wir gum Ausgang bes Millelallers fprechen, gur Cranachepoche. Die gezeiglen Werke von Cranach b. A. zeichnen fich durch Ginfachbeit ber Musführung aus. Das Beichnerifche, die gange Eigenart des Gills ift beutiche Stilliflik. Holbein dagegen, der sich in England aufhält, ill ichon elwas losgelölt von der deutschen Idee, was bei manchen seiner Bilder spürbar ist. Wir sehen bei diesem sich mehr das Aur-Porträt. Interessant iff die Beit des 17. und 18. Sahrhunderis, aber por allem bus epochemadende Beitalter Ludwigs XIV. Es mar ichmer, von einem damaligen deulichen Runft- und Beiftesleben gu fprechen. Das pompofe Frangofifche ift richlunggebend. Go kennen wir aus ber damaligen Beit eine gange Reihe Portraibilder, die ben Stempel bes Feudalen der frangofifchen Ginfluffe tragen. 3m 18. Sahrhundert ift es por allem Biefenis, ber bem Portrat einen beutich.burgerlichen Charakter verleiht. Babrend bas 17. und 18. Sahrhundert Die Cranachrichtung, Die der Referent gemiffermaßen ale Fundament deutschen Gilis bezeichnele, vergeffen liegen, erfahrt fie nach 1800 eine neue Gellung. Es tritt bann noch als Eigenge-faller die Bruppe Lenbach-Beibl-Bocilin auf, bis fchließ. lich burch die Bertreler ber Moderne ber Weg gur beulichen Cranadrichlung wieder guruckgefunden wird, und zwar ift es bier Dig, ber burch feine Schopfungen tonangebend wurbe. Der Bortrag gab in paffenbfter Form für einen Befuch ber Ausstellung bas notwendigfte geiflige Ruftzeug.

# Rauft bei unseren Inserenten.

die Privalklage zurück.

Familien-Rachrichlen.

Beftorben: Frau Chrifline Foller, 61 Jahre, Oberfiedlen-Bad Somburg.

Merantwl. für den redaktionellen Teil: S. Ders, Bad homburg für den Injeratenteil: Frig B. A. Krägenbrink, Bad homburg Druck und Berlag: Otto Wagenbreth & Co., Bad homburg

#### Bunte Chronif

Berdorf. (3m Streit erichlagen.) Muf ber Saupt. ftrage in Seifterberg gerieten im Berlaufe eines Bortwech-fels, ber 27 Jahre alte Ernft Sompf und ber 26 Jahre alte Emil Bintel in Streit. Bintel ergriff einen Anuppel und gertrummerte mit einem heftigen Schlag bie Schabelbede bes Sompf. Diefer war auf ber Stelle tot. Der Tater, ber in Rotwehr gehandelt haben will, wurde verhaftet

Bocholf. (Motorrab gegen einen Baum.) Muf ber Landftraße zwifden Rhebe und Rhebebrugge wollte am Sonntagabend der Weber Eitln a aus Bocholt mit seinem Motorrad, auf dessen Soziussiß seine Frau saß, einem Trupp Radsahrer ausweichen, verlor aber dabei die Gewalt über seine Malchine und rannte gegen einen Boum. Eiting wurde bei dem Anprall sosort get otet, seine Frau ichner partiebt. ichmer verlegt.

Bottrop. (Tob im Gifenbahngug.) Die Bitme heim in einer Beiche vor Ruhrort gegen eine Band bes Bugableils geworfen. Frau R. ichlug fo unglücklich auf, baß fie fich eine ichwere Gehirnerichütterung zuzog, die ben Tob jur Folge batte.

Dorfmund. (3 u f a m m e n ft o f.) Dienstagnachmittag gegen 3 Uhr erfolgte auf bem Brateler Sellweg ein Bufam. menftof zwifden einem Berfonenwagen u. einem Spreng. magen bet Dortmunder Strafenreinigung Sierbei erfit. ten die brei Infaffen bes Berfonenwagens, brei Damen, ichmere Berlegungen, in ber Sauptfache Rnochen- und Schlüffelbeinbruche. Gie murben ins Johannishofpital eingeliefert. Der Führer bes Bagens tam mit leichten Schnitt. munden bavon.

#### Berficherungobelrug mit der abgehadten Sand.

Roburg, 16. Juni. Im Brogeft gegen einen Berfiche-rungsichwindler, bem gur Laft gelegt wird, fich in betrü-gerifcher Absicht eine Sand von einem Dritten habe abhatgerinder Ablicht eine Hand von einem Oritten habe abhatken zu lassen, erkannte das Gericht auf ein Jahr Besängnis und sofortige Berhaftung des Angeklagten. Die Behauptung des Angeklagten, Einbrecher hätten ihm die Hand
in einer Tür abgeklagten und dann mit einem
schaffen Gegenstand abgehackt, wurde von dem sachverständigen Oberarzt, der den Angeklagten im Krankenhaus zuerst behandelt hatte, wi der legt, der seisen Kegenstend Abtrennung ber Sand nur auf einem feften Begenftanb ausgeführt fein tonnte. Ein mit Menschenblut befledter Sadblod war auch auf bem Sof bes Angeflagten gefun-

#### Mord nach gebn Jahren aufgeflart.

Jaftenberg (Oberichlefien), 16. Juni. Bor etwa gehn Jahren murbe ber Detonom Subicher bes ehemaligen Offi-giertafinos Lameborf vermißt. Man fand ihn bann in einer Düngergrube tot auf. Offenbar lag ein Raubmord vordenn dem Toten fehlten die Barschaft und eine schwere goldene Uhr. Der Berdacht richtete sich gegen den Gastwirt
Golig, bei dem sich Hübscher aufgehalten hatte. Ansangs dieses Jahres ist Golig nach Dulsdurg verzogen und hat dori
die Uhr des Ermordeten zum Kauf angeboten. Er wurde baraufhin verhaftet.

#### 3wei Gifenbahnunfalle in Amerita.

Remport, 17. Juni. Muf ber Remporter Bororiftation Booblamn entgleifte ber vollbefette Schluftwagen eines Bersonenzuges bei ber Einfahrt in eine Rurve. Er murbe auf einen haltenden Buterzug gefchleubert und fing Feuer. Rund 30 Baffagiere murben verlett, einige bavon lebensgefährlich.

In ber Rabe von Columbia (Bennfplvania) entgleiften mehrere Bagen eines Guterguges, ba Regenguffe bie Schienen gelodert hatten. 3mei Beamte murben getotet, mehrere verlett.

Ausnahme = Angebot

# Wenn Schmerzen Sie verfolgen



wie Ihr eigener Schatten

Ischias, Rheuma, Gicht, Nervenoder Muskelschmerzen

mit fürchterlichen Qualen an die Gefahren der Krankheit mahnen, dann ist es höchste Zell, etwas für die Gesundheit zu tun.

#### Der Sprung über den verhaßten Schatten glückt

wenn Sie unser unvergleichliches, arzilich empfohlenes . Rheuma - Praparat nehmen.

(Best.: Aspiphen. Ac, phenyl, chin. Calc. glycer, phosph. natr. glucon, tod)

Vorbei sind die Tage des Leidens; Jugend, Frische und Leistungsfähigkeit kehren schneil zurück. Angeregt durch d.e. heilsame Wirkung kann sich der schmerzbefreite Körper wieder selbst durch ungehemmte natürliche Pewegung gegen die Im Blut befindlichen Feinde wehren, Zer-etzungsschlecken und Harnsäure-Rückstände aus eigener Kraft ausscheiden Mach-n Sie einen Versuch, noch heute. Der Frühling, die Zeit des neuen Sälleaufbaues ist dazu denkbar günstig.

Unser Präparat ist giftfrei, vollkommen unschädlich, von Autoritäten glänzend begutschtet und bequem i... Kapseln einzunehmen. — Begeisterte Dankschreiben solcher, die von ihrem Leiden gänzlich befreit wurden, liegen vor. Aerztliche Literatur grafis. Versand des Präparates (Mk. 5.50) gegen Nachnahme, oder Voreinsendung durch die Versandapolikeke

zir mounisfair

Hergestellt in den Persil-Werken!

F. FRIEDEMANN, Rheuma-Bad, AACHEN, (B 179) Harscampstrasse 51

Ofform Blairfan Dinorf

## Berdienit

burch Uebernahme einer Raffee=Berteilungsstelle

noch ju vergeben. Räheres burd) R. Reymer, Altona-Gibe, Gulenftr. 95.

#### Wöchentlich 30 Rm.

durch leicht anzufertig. Artik. Im Hause, It kosteni. Auskunft Meints, Magdeburg K. 254

Juverl. Berfon Generalvertr. gejucht. Doh. dauernder Berdienft. Be-ruf gl. (toftenlos) Gehring & Co G m b. S. Untel Rhein 1120

Ber verkauft Saus cott. mit Weichaft ob. fouft Aluwejen bier ober Ilmgebung? Rur Mingeb. Dirett bom Befiger unter 23. 37 an ben Berlag ber "Bermiet. n Bertanfo:Bentrale" Frants furt am Main, Goetheplay 22

#### Einfamilien-Saus

ober 5-Bimmer-Bohnung nebit Bubehör fofort gu mieten gejucht. Angebote mit Best-Mietpreis an bie Weichaiteit. unt. 3. 3070

#### 3-4=3immer=Bohnuna

mit Bubebor jum 1. Muguft bs. 3s gefudyt.

Offerten mit Preisangabe unt 3 3063 an die Erped.

Gefucht 3. 1 8. ed fpater 2-33 : Bohnung in Somburg und nabere Umgebung Gefl Offerte mit Preis unt. F. 3064

## **Odreibmaschine**

mit Universal . Taftatur, wenig gebraucht, gut er-halten, für 145 — Int. zu verfausen. Evtl. wird Natenzahlungeingeräumt. Wo, sagt die Geschäftsst.

# Frische Sied-Eier 10 Stild nur U Schinken getocht, 1/4 pip. 45

Homburg.Kaufhaus f Lebensmittel Georg Ullrich

5"/a Rabatt!

# PROBLEM VORDERDAD ANTRICE BALLONBEREIFUNG nitige Raten, and Zahlungsbirdingungen!

Alleinverkauf

NSU-Vereinigte Fahrzeug-Werke A.-G., Neckarsulm/w

Höhelfr. 20-24

Telefon 2844

# Rurhaustheater Bad Homburg

Mittwoch, den 17. Juni 1931, 2030 Uhr,

# Gumphonie = Ronzert

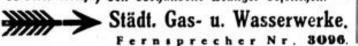
Leitung: Sans Rosbaud

Soliftin: Edith Lorand, Berlin (Bioline) Orcheiter: Frantfurt Rundfunt Symphonie Orchefter

> Eintrittspreise: Rmf. 3.50 - Rm. -.50. Kartenverlauf im Kurhaus.

## Gind Thre Gasgeräte in brauchbar. Zuftand?

Wenn nicht, benachrichtigen Gie uns. - Bir wer-



## Erlőserkirche.

Mittwoch, den 24. Juni, 8,30 Uhr abends

## Geistliche Abendmusik

veranstaltet vom Elisabethen-Verein für die 5. Glocke unter gütiger Mitwirkung von

Herrn W. Proescholdt (Tenor) Herrn F. Laue (Violine) Herrn R. Unger (Orgel) u. des gemischt. Chores d. Erlöserkirche.

# Beriteigerun

Sreitag, ben 19. Junt 1931, um 14 Uhr aufangend, berfteigere ich im Saufe . Am Mublberg 27" im gefl. Auftrag ber Erben a. G. Almenrober, ben Rachlaß u. nachfolgenbe anderw. Gegenftande:

1 nußb. Büffet, 1 Sefretär, 1 Bückerichrant, 1 Trumeaux, Biederm. Pfeilerschrant m. Emp.-Säul. (Sift. Schloßbef.!) Auszuge, Nähe. Biere u. Toilettentisch, Sefiel, Stühle, 2 cpl. Betten, Baschtisch, Z Kleidere u. div. Küchenschräufe, Brandtiste, Sosa. Teppich, Banduhren, Küchens u. Sansbaltungsgegenstände, Conferv, Porzell., Ausstellschaft, Sansbaltungsgegenstände, Conferv, Porzell., Ausstellschaft, Sansbaltungsgegenstände, Expethaus Lexit., div. Romane, Brachtbibel, Zinkbadewanne, Lieges u. Nachtstuhl, Ofen, Gasherd u. v. U. Befichtigung: Bon 11 - 13 Uhr am Tage ber Berfteigerung.

R. Muller-Serget, beeid. Huft. u. Tar. öfftl. angeft. Ber-Bad Soriburg, Stiffeleffftrage 7.

21/2 -iges unkundbares Geld

zum Bau oder Kauf eines Eigenheimes sowie zur Ablösung von Hypotheken

erhalten 'te durch die "BAUDAG" Gemeinnüzige Bausparkasse Aktiengeselschift, AACHEN.

Streichung der Schuld im Todesfalle. Auskunft erfeilt koftenfret; Baudag-Bezirksagentur: Hermann Lütcherath, Weilmünster I. Ts., Welistr. 4.

Lefer wirb für Deine Zeitung!

## Zweites Blatt der "Neuefte Rachrichten"

Mr. 139

#### Gebenftage.

17. Juni.

1810 Der Dichter Ferbinand Freiligrath in Deimold gebo.

1818 Der Romponift Charles Bounob in Baris geboren. 1897 Sebaftian Rneipp, Forberer bes Bafferheilverfah-rens, in Borishofen geftorben.

1924 Der Maler Balter Georgi in München geftorben. Sonnenuntergang 20,18 Monduntergang 22,21 Sonnenaufgang 3,43 Mondaufgang 4,13

#### Befuch auf einfamen Infeln.

Sommerfrifche auf ben halligen. - Ihre Bewohner. -Mbgefdnitten von aller Well. - Wie fie ihren Cebensunterhalt beffreiten. — Bligende Sauberteit!

Barum foll man immer ins elegante Rord. oder Oft-leebad fahren, warum foll man fich während feiner Sommer-reise ausgerechnet da erholen, wo sich Mode mit Lugus paart? Benn man billiger leben und bazu etwas Neues haben will, mas die wenigften Menfchen je tennen gelernt

haben will, was die wenigten Menichen je tennen gelernt haben, bann fahre man auf eine einsame Insel, auf eine der sinizehn kleinen Eilande der Haligen.

Die Haligen sind bekanntlich sene fünfzehn Inseln, die im Norden der nordfriesischen Insel Nordstrand an der Westätste Schleswigs liegen. Ehemals war das alles zusammenhängendes Festland, das einen Streisen bildete und mit Nordstrand zusammenhing, durch eine surchtbare Springssut jedoch, die im Jahre 1634 erfolgte, trennte diese sen Streisen pom Kestland und zerstücklie ihn, das eben sen Streisen vom Festland und zerstüdelte ihn, daß eben nichts weiter übrig blieb, als diese fünfzehn kleinen, selbst-ständigen Inselteilchen. Man sieht es kommen, daß die gle-rige Flut eines Tages auch diese Reste auszehren wird, bein

es gibt taum einen Schut bagegen. Die Inseln sind viel zu klein, als daß es möglicht mare hier größere Damme ober Schutzwälle anzulegen.

Die Bewohner sind wohl stets um die Existenz dieses "Gandes" besorgt, aber darum gerade lieben sie es mit allen Fafern ihres Bergens. Gie murben von Diefen Infeln nicht beruntergeben, selbst wenn man ihnen eine Eristens in einem Lugusbabe bote. Es sind etwa 550 Menichen, Die auf Diesen Halligen wohnen und Die sich in ungefahr 125 Saufer teilen, Die fo primitiv find, bag man fie eigentlich mehr als Baraden ansprechen möchte. Diefe Baraden fteben auf einem tunstlichen, ausgeworsenen Sandplateau als Schutz gegen Sturm und Flut. Wenn man diese Inseln ansegelt, hat man bereits von weitem ein Märchenbild im Auge, das sich unaussöslich sest einprägt. Diese Wohndaraften, ach, eigentlich sind es ja sogar dies bessere Hitten, ver einen die Menschen und das wenige Bieh unter einem Dach. Es gibt ja höchstens ein paar Schase und ebensowenig Ziegen hier, die sich von dem Gras nähren können. Wovon leben nun aber diese Hallig-Leute? Der Fischsang ist in der ganzen Umgebung nur recht unerheblich, weil die Gewässer zu schlammig sind. Auch trog dieser ungünstigen Lebensbedingungen werden die Leute nicht auf ihr armliches Stüdchen Kand schimpten sie baben sich durch die Kiehe zu ihrer bedingungen werden die Leute nicht auf ihr armliches Studchen Land schimpsen, sie haben sich durch die Liebe zu ihrer
engeren Umwelt eine zähe, germanische Eigenart bewahrt.
Sprechen tun die Leute eine friesische Sprache, die eigentlich teine beutsche Mundart, sondern mehr eine englischplatte Sprache ist. Wenn man zu mersten Male nach den Halligen kommt, fällt einem auf, daß es eigentlich nur Frauen und Kinder hier gibt. Das liegt daran, daß die Männer draußen auf dem Meere sind, sie sind beherzte Seeleute geworden, die schon manchen harten Strauß auf dem Meere ausnehmen können. Meere aufnehmen tonnen.

Un den Infeln felbft tann nur felten ein Schiff anlegen, es fahrt nicht einmal bicht vorbei, weil fie infolge ber eichten Bemäffer immer einen größeren Ummeg mablen muffen. Die Bewohner ber Halligen tommen also mit ber Außenwelt so gut wie gar nicht in Berührung, trogbem habe ich öfter staunen muffen, mit welcher Genauigkeit und mit welchem Interesse bie Leute mir erzählten, wie es brauben auf ber übrigen Welt aussehe.

Das muß wohl früher noch viel ichlimmer gewesen sein, benn am 22. März bes Jahres 1918 feierte man bort noch ben Beburtstag bes alten Raisers, weil man erst viel, viel später erfuhr, baß ber Raiser bereits am 9. März bie Mu-

gen gefchloffen batte.

Bezüglich des hausrats ber Sallig-Bewohner mußte ich Bezüglich des Hausrats der Hallig-Bewohner mußte ich einige bedeutsame Feststellungen machen. So einsach wie die Hallig-Leute eingerichtet sind, so sauber halten sie ihre Wirtschaft. Das war nicht nur bei meinen Wirtsleuten der Fall, sondern überall da, wo ich Gelegenheit hatte hineinzu guden. Un dem Wänden, die meistenteils mit Vorzellanbließen bekleidet sind, überraschten mich Seltenheiten und Andenken aus Indien, Japan und China, Amerika und Australien. Ebenso sehlt in keiner Familie ein Bild, das eine holländische Flotte darstellt.

Sonntags versammelt sich das ganze Böltchen zum Gottesdienst in der Hallighalle, das ist ein Holzschuppen, der als Kirche, Bersammlungsraum, Schule usw. dient. Dann ziehen die Frauen ihre schönen, bunibestidten Gewänder an und die Männer tragen ihre großen, breiten Lederkappane aus dem Rops. Es ist ein selten seiersicher Andlik mit Stole Frau, die man bes Sonntage bewundert, erzählt mit Stolg von ihrem neuen Ropftuch und bem ichonen Angug bes Sohnchens, die ber Mann ober Angehörige braugen aus ber Ferne mitgebracht haben.

Benn man aus ber larmenben und tobenben Grofftabt hier; nach ben Halligen herausfährt, bann muten einem Land und Leute wie ein wunderschönes Marchen a.t.



Der Umfsanfriff bes neuen frangofichen Drafibente. Unter bem traditionellen Zeremoniell wurde der neue Brafident der französischen Republit, Baul Doumer, feierlich
in sein Umt eingeführt. — Unser Bild zeigt: Der neue Brafident der französischen Republit, Baul Doumer, ichurt
nach seiner Umtsübernahme die ewige Flamme auf dem
Brabe des unbefannten Soldaten in Baris.

#### Zwei Ländertämpfe in Glandinavien.

Den Abschluß der Fußballsalson in diesem Jahr bildet nicht das DFB. Endspiel, obwohl es ein würdiger Schlußstein gewesen wäre, sondern zwei Länderspiele in Standinavien, die allerdings nach den letzten Mißersolgen bei weitem tein gleich großes Interesse finden wie die Begeznungen gegen Frankreich, Holland und Desterreich.

In Stodholm gegen Schweben.

Am Mittwoch treffen wir in Stockholm zum neunten Male auf die schwedische Nationalelf. Die Bilanz Deutschland—Schweden weist nur wenige erfreuliche Zahlen auf. Fünfmal blieben die Schweden jegreich, ein Treffen endete unentschieden (1926 in Nürnberg 5.3, wihrend wir zwei Siege zu verzeichnen haben (1911 in Stockholm 4:2 und 1929 in Köln 3:0). Der letzte deutsche Erfolg tam vor allem auf das Konto von Richard Hofmann, der damals seine Treffer erzielte, von denen aber nur drei gnerkannt weite Treffer erzielte, von benen aber nur brei anertannt met. ben. Bir durfen uns durch diesen letten schönen Erfolg nicht tauschen laffen. Bir werden in Stockholm vor einer weit schwereren Aufgabe stehen, denn mahrend die Schweben ihre wohl beste Elf zur Berfügung haben, fehlen in unserer Mannichaft eine ganze Reihe von Spielern, die zur erften Barnitur gehören.

Wir werden gut daran tun, unsere Hoffnungen nicht zu hoch zu schrauben, denn es erscheint doch recht zweiselbast, ob es unseren Leuten möglich sein wird, sich zu einer Einheit gufammengufinben.

#### In Oslo gegen Norwegen.

Begen Norwegen haben wir im allgemeinen stets recht günstig abgeschnitten. Eine Ausnahme macht bas Unentschieben, bas wir allerdings vermeiben konnten, benn mit dieden, das wir allerdings vermeiden konnten, denn mit bester Elf hätten wir in Breslau 1930 mehr als ein 1:1 zuwege bringen können. Unsere beiden Spiele in Oslo wurden seweils (1924 und 28) mit 2:0 gewonnen, wobei wir 1928 allerdings die zweite Begegnung gegen Schweden austrugen. In diesem Jahre ist Norwegen der zweite Begner, der in dem Osloer Kamps seine große Chance erblidt, uns erstmals schlagen zu können. Obwohl Norwegen gegen Dänemart unterlag, stehen die Aussichten für die Nordiänder nicht schlecht. Norwegen stellt eine gut eingespielte Mannschaft, die sich bei dem Treffen gegen Dänemart als recht start erwies. Die deutsche Ländereis wird wohl erst nach den Ersahrungen des Stockholmer Spiels definitiv gestellt werden. Die bessere Technik dürste aus Seiten unserer Bertreden. Die bessere Technik dürste aus Seiten unserer Bertreden. ben. Die beffere Technit durfte auf Geiten unferer Bertreter zu suchen fein, boch haben auch die Norweger im letten Jahre weitere Fortschritte gemacht. Es erscheint babet teineswegs ausgeschlossen, daß die ausgeruhten Norweger zu hause zu ihrem ersten Sieg tommen tonnen.

Mus der Jugendherbergsarbeit. Rad Borliegen ber Berichte aller Gaue stellt sich die endgültige Uebernachtungsziffer 1930 in den Jugendherbergen auf 4 231 884. Begenüber der Besamtzahl von 3 783 297 im Jahre 1929 bedeutet dies einen Zuwachs von 448 587 gleich 12 v. H. Besonders beachtlich und erfreulich ist der Fortschritt in der durchschaftlichen Uebernachtungszahl se Jugendherberge. Sie betrug 1921 rund 400, 1926 rund 1000, 1928 rund 1500 und 1930 rund 2000 also eine Nersünsschung in einem Jahrende rund 2000, also eine Bersünssadung in einem Jahrzehnt. Das ist überaus wichtig für die Wirtschaftlichkeit der Herbergen. Die Berbandsleitung hatte damit gerechnet, Mitte der 30 er Jahre an 2000 im Durchschift beranzukommen. Durch die steigende Wanderlust auf der einen Seite und Stillstand, im letzen Jahre sogar Rückgang der Zahl der Herbergen auf der anderen Seite, wurde diese Ziel schon viel früher erreicht. viel früher erreicht.

Wieviele Benoffenichaften gibt es in ber Welt? Rach einer Mufftellung bes Internationalen Arbeitsamts in Ben bestehen in der ganzen Belt (Rußland ausgenommen)
246 547 Genossenichaften, die insgesamt 39 584 691 Mitglieder zählen. Im Jahre 1925 gab es 207 909 Genossenschaften mit 35 667 772 Mitgliedern. Die Jahl der Genossenschaften stieg also um 38 598 und die der Mitglieder um 3 916 919. Un der Spitze stehen die landwirtschaftlichen Genossenschaften mit 161 000. Dann kommen die Konsumgenossenschaften mit 18 163. Bezüglich der Mitgliederzahlen stehen die Konsumgenossenschaften mit rund 16 Millionen fteben die Ronfumgenoffenichaften mit rund 16 Millionen Mitgliedern an erfter Stelle

## **Der Liebe Sieg**

Roman von Margarete Ankelmann Copyright by Martin Feuchtwanger, Halle (Saule)

Am meiften haßte Marline inbes Dig Doobs, bie Wefellichafterin Bulphes, nicht nur wegen ihrer gefährlichen und fpipen Bunge, fondern vor allem beshalb, weil Die Blonbe eine Deifterin bes Tennisspiels mar und Marline bet weitem Aberragte - Marline, Die bis babin in Eggen. beim als anertannter Tennisftar gegolten batte.

Mit unermublichem Gifer ftanben fich bie beiben Dab. den auf bem iconen Tennisplat gegenüber, ben Sulphe in ihrem Bart batte antegen taffen. Dartine mußte machtlos gufeben, bag fich ber Schwarm ihrer Berehrer allmab. lich bon ihr abwandte und gu ben beiben jungen Damen

binübermechfelte, ju Spiphe und gu Dig Doobs. Sie hatte nur einen Eroft: Deiner! Deiner von Gelfened hielt fich fichtlich fern von Sylphe; er war tubl und gurudhaltenb gegen bie reiche Rufine, und verfaumte ce fogar, ju ihren Mittwoch-Abenden gu tommen, wenn er in Eggenheim weilte. Seine Ralte wuche noch, ale er endlich gang and Gericht nach Eggenheim verfett worden war. Er ließ fich taum im Schlogchen feben und murbe finfter und wortfarg, ohne bag jemand wußte, was ibn bedrudte.

Dh, Marline fab alles. Sie fab auch, wie die Ameritanerin Beiner mit brennenben Bliden verfolgte, wie fie alle ihre Liebenemurbigfeit aufbot, ihn gu umgarnen. Aber Seiner wich allen Diefen Anftrengungen aus und sog fich immer mehr von ihr guriid,

Marline triumphierte. Gottlob, Diefer Gine, Seif. geliebte - er geborte noch ihr! Er wollte nichts von bem neuen Stern wiffen, er bielt gu bem Dabden, bas er fich früher erforen batte.

Splphe gerbrach fich ben Ropf, wie fie es anftellen tonnte, Ontel Buftus und ben Seinen gu belfen. Ste wußte ja genau, wie es da ftand und wie notig man Beld

brauden tonnte. Aber fie fürchtete, gurudgewiefen gu werben. Der Ontel - oh, mit bem wurde fie fertig werden. Gie hatte ihm ab und gu fcon mit gang fleinen Zummen "ausgeholfen". Aber Tante Abelgunde mar benjo folg wie ihre beiben atteften Rinber; weber fie noch Ruth ober Beiner batten auch nur Die fleinfte Zumme von Sulphe angenommen.

Sniphe batte ee wenigftene erreicht, bag bie Tante auf ibre Roften eine Sommerreife gemacht batte.

Zante Abelgunde, Bittoria und Grau Smith waren brei Monate in Tirol gewejen. Frau Emith war in Tirol geboren und batte große Sebnfucht gehabt, ibre Beimat wiederzuseben. Das batte fich bann fcon gemacht. Sulphe batte Die Tante gebeten, Grau Smith in ihre Beimat gu

begleiten, und Biftoria war nur ju gern mitgefahren. Bittoria forieb begeifterte Briefe und Rarten, und Die Baronin war wie neugeboren, ale fie endlich nach Eggenbeim gurudtebrien. Biftoria war unterwege eine junge Dame geworden; Frau Smith hatte ce fertig gebracht, aus bem burichitofen und überwilden Badfifch ein luftiges und liebendwürdiges junges Madden gu machen, obne baß Bittoria irgend etwas von Erziehung gemertt batte. Die Baronin tonnte Grau Smith nicht bantbar genug fein, und Bittoria felbft bing mit fcmarmerifcher Liebe an ber gutigen Grau.

Bittoria batte immer und immer wieber Renigfeiten ju berichten, und ftolg und ftrablend ergablte fie von ben vielen berren, die ihr unterwege ju Gugen gelegen hatten.

Sie batte fich auch augerlich febr gu ihrem Borielt verandert, und Die fungen herren von Eggenheim fanden ploblich, bag auch die Jungfte ber Telfeneds recht paffabel war. Man machte ihr nach Roten ben bof, und Biftoria mar felig.

Seute war wieder Gefellichaftelbend im "berwunichenen Schlof. Gin Auto nach bein anderen fuhr bor, und immer nene Bajte verichwanden binter bem Bittertor.

Alls einer ber letten Bejucher betrat Beiner von Telfened bas hand feiner Aufine, bae bell im Lichterglang

erftrabite. Mit finfterem Geficht gab er feine Barberobe ab, und feine Dienen erhellten fich nicht, mabrend er bie Stufen gu ben Bohnraumen emporfchritt, in benen ein frohliches Saften und Treiben berrichte.

Man faß ober ftanb in reigenben Rifchen und bequem eingerichteten Eden, ober man ging fchergenb und plaubernd umber. In einem Raum fpielte eine ausgezeichnete Baggtapelle und bie Allerjungften batten icon angefangen, ju tangen. Ueberall fab man leuchtenbe Blumen, aus bem Bintergarten tam bas behagliche Gemurmel bes fleinen Springbrunnens, Die Ratteenfenfter zeigten Die groteste Econbeit feltener und ausgesuchter Pflangen. Ueber bem Gangen lag ber frembartige Reig ber iconen Gaftgeberin.

Beiner nahm bas alles wieber in fich auf, obwohl er es icon fo lange Beit tannte. Das Blut raufchte ibm brennend burch bie Abern; er fühlte wieber biefe irrfinnige Liebe, Die ibn um Berg und Berftand gu bringen brobie.

Er liebte Entphe, liebte ihr BBefen, ihre Weftalt, ihr todendes Beficht; er fuchte ihre Rabe, beimlich und verlangend. Seiner fuchte ben weichherzigen, marmen Denichen in ibr, ben er tannte, obwohl fie ibn binter einer Maste von Abweifung und Ralte ju verfteden fuchte.

Aber - mas follte ihm biefe Liebe, biefe Liebe gu ber Millionarin, ju bem Golbfifch, nach bem alle ftrebten und ben alle umwarben ? Sollte er ebenjo ale Mitgiftjager bafichen wie alle bie vielen Manner, Die fich mit einem Date um Spiphe batton brangten? Er tonnte bas alles nicht mehr lange ertragen, tonnte nicht mehr lange gufeben, wie Eniphe mit allen Diefen Laffen ichergte und flirtete, wie fie fich ben bof machen ließ. Die Giferfucht brannte ibm im birn, fie frag fich feft in feinem bergen und er murbe balb verrudt babei; nur eins tonnte ibm bie Rinbe gurudgeben, für turge Stunden: bae Spiel. Er wollte nicht, wollte nicht mehr fpielen - und immet wieder jog es ibn an ben grunen Tifch, wo ibm Die Rarten Berftrenung und Gr. tofung brachten. Und Beiner verlor, verlor immer wieber. Er tam erft jum Bewugtfein, ale ber Weldverleiher tam und ihm die Summe vorwies, die er fouldig war. Bertgott! Bie follte bas enben ? (Fortichung folgt."

# Aus Rah und Fern

:: Frantfurt a. M. (Einbrecher mit Sumor.) Ein Ginbrecher öffnete mit Rachichluffel bie Befcaftsraume ber Leipziger Rrantenfürforge in ber Schillerftraße. Er burchwühlte famtliche Behaltniffe und ftedte einen Belbbetrag von eiwa 500 RM, ben er in verschiebenen Schublaben Bufammenholte, ein. Dann fuchte er im Telephonverzeichnis bie Unrufnummer bes Ueberfalltommandos, die er, um fie ja nicht zu vergeffen, auf das Telephon, ben Schreibmafchinentaften und an andere Behältniffe mit Kreibe schrieb, und alarmierte, als er fig und fertig mar, unter falfchem Ramen bas lleberfalltommanbo. 21s biefes eintraf, mar ber Giabrecher felbitverftanbfich über alle Berge.

:: Frantfurt a. M. (Raubverfuch an einer Dirne.) Begen Raubverfuchs an einer Dirne waren brei Dirne.) Wegen Raubversuchs an einer Dirne waren drei junge Leute angeklagt, die mit großem Raffinement einen lleberfall inszenierten in der Absicht, Reisegeld für eine Sprigtour zu erlangen. Man beschioß, die Herson in ihrer Wohnung zu überfallen. Während einer unten auf der Straße stehen blied, um zu verhindern, daß die Haustüre abgeschlossen wurde, begaben sich die beiden Romplizen hinauf, übersielen die Ahnungstole, würgten und knebelten sie. Dadurch, daß sich die llebersallene hestig wehrte und mit den Fishen auf den Boden trat, wurde die einen Stock tieser wohnende Sousmitte auswertsam, die zu dille kann ober mohnende Sauswitter aufmertfam, die gu Silfe fant, aber pon ben Raubern überrannt murbe, ble Ferfengelb gaben, ichlieftlich aber boc; ermifch; murben. Gie befamen ie ein teine Bemahrung frit

:: Wiesbaden. (3n ben Rhein gefturgt und ertrunten.) Die 17 jährige Schneiberin Dormann von bier ift gegenüber bem Schlerfteiner Strandbad in ben Rhein gefturgt und ertrunten. Die Leiche tonnte noch nicht geborgen merben.

:: Ronigftein, Taunus. (Tobesfturg vom Mus-410 m hoben hardtberg zwischen Faltenstein und Rönig-fe'n stürzte ein frember Banberer, ein höherer Beamter, so unglüdlich infolge eines Fehltritts ab, bag er schwerver-lett bem Krantenhaus zugeführt wurde, wo er starb.

. :: Cimburg. (Berbrecherjagbaufbem Saupt-bahnhof.) Muf bem Bahnhof in Roblenz entwich einem Transporteur ber internationale Betrüger Georg Lipsmann, in Braila in Rumanien geboren. Ran vermutete, baf er fich nach Frantfurt begeben wurde. Dieje Unnahme beftätigte fich, benn als er auf bem Limburger Bahnhof ben Frankfurter Eilzug besteigen wollte, wurde er von einem Limburger Bolizeibeamten erkannt. Als der Flüchtling merke, daß er sestgenommen werden sollte, änderte er seinen Plan und sprang plöglich über die Gleise hinweg, um hinter den an der Güterabsertigung stehenden Bagen zu verschwinden. Der Beamte setze mit gezogener Schußwaffe tinter ihm her. Ein Reichsbahnangestellter trat beherzt bem Gliebenben entgegen, ermifchte ihn am Urm und tonnte ihn solange festhalten, bis der Beamte zur Stelle war. Er murde festgenommen und nach Roblenz zurücktransportiert. Bei seiner Durchsuchung fand man bei ihm eine Tasche voll Bfeffer.

:: Dillenburg. (Berurteilte Falich munger.) Bor einiger Beit hatte man Beute in Sirzenhain bei ber herstellung falscher Fünfmartstude ertappt, die fie in plum-per Beise mittels einer Form angefertigt hatten. Das Behlarer Schöffengericht verurteilte fie bieferhalb gu Befangnisftrafen von 5 und 3 Monaten.

:: Schlüchtern. (Ein bjahriger stein haus an.) Auf einem unweit Schlüchtern gelegenen Gutshof stedte ber bjährige Sohn des hosbesitzers beim Spielen einen Schuppen in Brand. Das Feuer griff rasch um sich und legte einen Teil der Birtschaftsgebäude in Alche, mah. rend bas bereits ausgeraumte Bohnhaus erhalten blieb.

:: hofgeismar. (Berhangnisvolle Ugeret.) In gelegenen Relge hat lich nach einem Schugenfeft ein tragifcher Borfall abgespielt. Mehrere junge Leute mur-ben von bem Lehrer bes Ortes, als fie vor beffen Saufe bas Lieb vom Schulmeifterlein fangen, angegriffen und brei von ihnen burch Revolverschüffe fcmer verlett. Giner ber Berletten mußte mit einem Bruft- und halsichuß in bas-Rrantenhaus überführt werden, die zwei anderen erhielten Armschusse. Der Lehrer selbst erhielt bei der Auseinanderschung Schlagversehungen leichterer Art. Die polizeiliche Untersuchung der Angelegenheit ist eingeleitet worden.

(:) Darmfladt. 3m naben Arheilgen ereignete fich ein ichwerer Motorradunfall, Am Gingang des Ortes verlor ein aus Darmfladt mit großer Geschwindigkeit tommender Moforcabfahrer die therrichaft über feine Maichine und fuhr gegen einen Baum, der abbrach. Der Jahrer war fofort tot. Der Soziussahrer wurde ins Darmstädter Krantenhaus eingeliefet, erlog aber buld den schweren Berlehungen. Eine Strafenpostantin, die die Unfallstelle passierte, wurde leidit verletit.

(:) Darmfladt. (Bergehen gegen bas Republitifd) ungejet.) Bor bem Bezirtsicoffengericht hatte fich ber Gariftfteller Manfred von Ribbentrop aus Bernau bei Berlin wegen Bergebens gegen das Republitschutgeset gu verantworten. Rach ber Untlage foll er in einer national sozialistischen Bersammlung in Michelstadt die Staatsform Des Beiches und der Länder sowie den verstorbenen Reichs prafibenten Ebert beichimpft haben, ben Reichsprafibenten infofern, als er ihn bes Deineibes bezichtete. Das Bericht erkannte unter Zubilligung milbernder Umstände auf einen Monat Gesängnis, wobei es zum Ausdruck brachte, daß die Behauptung wegen des Meineides nicht erwiesen sei.

(:) Darmitadt. (Un einer Strafentreugung verung ! udt.) Mit einem Rnochelbruch und Rippenbru den murbe der Schneibermeifter Unton Joftmener burch Die Rettungswache in das Städtifche Rrantenhaus eingeliefert Johnneger mar auf ber Stragentreugung Seinrichftrage Riederramftadterftrage von dem Fuhrer eines Berfonen fraftwagens aus Bilbel angefahren und verlegt worden.

(:) Dieburg. (Erwijchte Rartoffelbiebe.) frifder Tat ertappt und festgenommen wurden zwei Rar-toffelbiebe in Darmstadt, wie sie einem Landwirt von hier mehrere Sad Rartoffeln von feinem Bagen stahlen, ber er turze Zeit unbeausichtigt hatte stehen laffen. Die Diebe brachten die Rartoffeln zunächst schleunigst in einen nahegelegenen Sof in der Hügelstraße, um sie dann mit einem handwagen abzusahren. Dierbei tonnten sie festgenommer merben.

(:) Mainz. (37 Den fchen gerettet.) Der Ehren-ichmimmwart bes Mombacher Schwimmclub, ber über 50 Jahre alte Ritolaus Benges, bat im Freibab auf ber Imgeiheimer Mue einem jungen Mabchen bas Leben gerettet In vollen Rleibern fprang er bem mit bem Tobe ringenben Rabchen nach und entrig es ben Fluten. Er bat bereits 37 Menichenleben gerettet.

(:) Bingen. (Aus Rot in ben Tob.) Aus bem Rhein wurde die Leiche bes 56jährigen Arbeiters Johann Burg aus Oberhausen bei Kreuznach geländet. Er war seit Malauf der Wanderschaft und burfte wohl aus wirtschaftlicher Rotlage ben Tob im Rhein gefucht haben.

(:) Worms. (3 wei Rhein gejucht gaven.

(:) Worms. (3 wei Rhein ich iffe zu sammen gestioßen.) Das vor der Zunge des Handelshafens llegende, mit Brifetts beladene Schiff "Oranje IV" ist von dem zußerg sahrenden Schiff "Nomine Dei Rotterdam" gerammtsworden. Das Schiff "Romine Dei" ist gegen das linke Hinserteil des "Dranje IV" gefahren und hat ein Loch in Größe eines Menschendopfes hineingestoßen. Die "Oranje IV" murde zur Abhichtung in den Kondelshafen geschlenpt. wurde gur Abbichtung in ben Sanbelshafen gefchleppt.



fertha wieber deuticher Meifter.

Das Endiptel um die beutiche Fußballmeisterichaft, das in Röln vor 60 000 Zulchauern staltsand, mar eines der erbitteristen Spiele, das man je jah München 1860 führte mit 2:1, erst turz vor Schluß tonnte hertha BSC. gleichziehen und dann das Siegestor erzielen. Mit 3:2 Toren brachte Bertha BSC. gum zweitenmal die beutiche Fußball-meifterichaft an fich. — Unfer Bild zeigt: Ein Ropfball vot bem Munchener Tor.

# .. halb und halb!

-misch doch mal Bohnenkaffee mit Kathreiner! Das ift gefünder - und nur halb fo tever ...

Rol n. 17. Juni. Mus Unlaß ber Erhöhung Des Reichs. bantbistontfages find von ben Mitgliebern ber Bereini-gung von Banten und Bantiers in Rheinland und Beft'afen bie Goll- und Saben-Binolage wie folgt geregelt worben: Sollzinsen: von bisher 6 Brozent p. a. auf 8 Brozent p. a.; Habenzinsen: in provisionsfreier Rechnung von 2,5 auf 4 Brozent, in provisionspslichtiger Rechnung von 3,5 auf 5 Brozent, Spartonten unverändert 5 Brozent. Wenn die Mitglieder der Rheinisch-Bestställichen antenvereinischen gung entiprechend bem Borgeben ber Berliner Stempel-vereinigung für die Sabenzinfen ber zweiprozentigen Dis-tontherauflegung nicht in vollem Umfange gefolgt find, fo find hierfür die gleichen Grunde mangebend gewesen wie für die Banten ber Berliner Stempelvereinigung.

henry Jords Untwort an Moenquer

Roin, 17. Juni. Muf ein Begrugungstelegramm tes Rolner Oberburgermeifters Dr. Abenauer anläglich ber Einweihung ber Forb-Berte in Roln-Riehl hat Senry Forb jest ein Danttelegramm an Dr. Abenauer gesandt, in bem er seiner Bewunderung für das beutsche Bolt Ausdruck gibt. Er tonne nur wiederholen, daß er das tieffte Bertrauen in die Fähigkeit des deutschen Boltes sebe, auf dem neuen Bege erfolgreich sortzuschreiten.

Die Enthüllung des Strefemann-Chrenmals.

Main 3, 17. Juni. Das Strefmann. Ehrenmat in Mains geht feiner Bollenbung entgegen. Der Arbeits- ausschuß für bas Ehrenmal hat jeht bie Einlabungen für bie Enthüllung des Denfmals ergeben laffen. Danach find bie Enthüllung des Denfmals ergeben laffen. porgesehen am Sonntag, ben 4. Juli, in ber Stadthalle ein Festatt, am Sonntagvormittag 11,15 Uhr im Anschluß an Bottesdienste im Dom und in der Christustirche die Beihe bes Dentmals, an die lich ein einfaches Frühftud an-ichließt. Rachmittage wird in Blesbaden am Sotel jur Rofe eine Strefemann. Bedenttafel enthüllt mit anichliegen. bem Geftfpiel "Unter ben Gichen".

Bur 100 000 RM Diebesbeute beichlagnahmt

Rall (Gifel), 17. Juni. Gin großer Diebftahl, ber pot langerer Beit in Hachen ausgeführt murbe und bei bem bem Täter wertvolle Schmucklachen und Wertpapiere im Besamtbetrag von vielen Taufenden in die Hände sielen, ist jest aufgeklärt worden. Die Spuren sührten nach Kall, wober Täter jest ermittelt und sessenommen wurde. Bei einer Durchluchung seiner Wohnung wurden für eiwa 20 000 RM Schmuckachen und für eiwa 80 000 RM Wertschlachen und für eiwa 80 000 RM papiere enibedt und befchlagnahmt und ber Staatsanmaltichaft übergeben.

dewinnausaug

3. Riaffe 37. Preubijd-Gubbeutide Staats-Betterfe. Stanbbrud med

Muf febe gezogene Rummer find zwei gleich bobe gefallen, und zwar je einer auf bie Lofe gleicher in ben beiben Abteilungen I und II

15. Juni 1931

In ber beutigen Bormittagsglebung murben Gewinne über 400 DR.

In ber beutigen Rachmittagsziehung murben Geminne über 400 DR.

2 Setulane ju 50000 CR. 117108
2 Setulane ju 10000 CR. 231870
4 Setulane ju 5000 CR. 329344 346397
6 Setulane ju 3000 CR. 65081 314423 360332
4 Setulane ju 3000 CR. 65081 314423 360332
24 Setulane ju 1000 CR. 13175 14508 39865 64858 86889 91991
4826 173000 182983 2393932 294326 314278
30 Setulane ju 1000 CR. 13175 14508 39865 64858 36889 91991
6809 182634 199053 199809 205205 216391 258586 328481 342096
60 Setulane ju 500 CR. 33823 37449 50794 51457 52866 68043
970 93128 94964 98021 99128 121083 125840 130526 185099
6727 207813 224388 236909 242341 266009 279611 325241 350358



"Dec, Frau, was für Schafstopfe find wir boch gewefen."

Bie? . . . Spric bitte in ber Gingabif"
"Ra gut. — Bas für ein Schafstopf bift bu

Richt fo folimm!

"Ift ber Mann lebensgefährlich verlett?"
"Bwei ber Bunben find toblich, aber bie britteift nicht gefährlich." @s bertiert fic.

"Meine fleine Tochter ift mir boch fprechenb' abne ober finben Ste bas nicht?" liert fich mit ber Beit."



Salagjertig:

A in heftiger Erregung: Bon bir jum größten ift wirflich nicht mehr weit. B: Ree — blog ein Schritt.



Matfel-Robellette.

Obwohl ich im berrlichen Tal der 6 7 9 3 in 1 2 3 4 5 6 7 8 9 wohnte, zog es mich in diesem Jahre doch nach der See, und ich ging daher nach 8 2 7 6 5, degleitet von meinen Töchtern 9 7 6 6 7 und 3 2 6 7. Wir such einer führen 1 2 3 4 5, wo wir umstelgen mußten. Um Bestimmungsort angelangt, subren wir dah daranf 1 7 9 6, und dies dann alle Tage. Auch andere Reisteinungen hatten wir dort, z. B. 2 3 6 5. Der einen der Künstellerinnen ließ ich, da sie hervorragendes leistete, einen 1 2 7 6 5 überreichen. Später gingen wir noch einige geit nach dem 9 7 2 5. dier wurden noch verschiedene Fustouren mit dem 2 7 6 5 3 6 gemacht, worauf es dann wieder heimwärts ging, nachdem wir uns in 5 7 9 Buftouren mit bem 2 7 6 5 8 6 gemacht, worauf es bann wieber beimwarts ging, nachbem wir uns in 5 7 9 6 7 noch einen Bachter für unfer neues Saub erftunben batten.



Matfel.

Ich war heut bei ber Schneiberin ilnb holte mir bas Bort, unb ba mir biefes fehr gefiel, Bestellt' ich mir sofort, Rachbem bem Bort ben Kopf ich nahm, Das, was alsbann jum Boricein tam:

Auflösungen aus voriger Rummer:

Silben Ratfel: Glimmer Colorte Boblan Sthala Trar-Bewitter - Dagelichauer.

Musfüll-Rebus: 1. Affe. 2. Falb. 3. Lord. 4. Raus. 6. Dehl. 6. Hug. 7. Stab 8. Blau. 9. Amen. 18. Egon. — Abrueftung.

Gleichtlang: Romer.